

# beko

## Derin Dondurucu Kullanma Kılavuzu



7032 NFB

11 5943 0462/ TR / AA/ 12/11/2025 4:40 PM  
7251040411

## Lütfen önce bu kılavuzu okuyun!

### Değerli Müşterimiz,

Beko ürünü tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz. Yüksek kalite ve teknoloji ile üretilmiş olan ürününüzün size en iyi verimi sunmasını istiyoruz. Bunun için, bu kılavuzun tamamını ve verilen diğer belgeleri ürünü kullanmadan önce dikkatle okuyun.

Kullanma kılavuzunda belirtilen tüm bilgi ve uyarıları dikkate alın. Bu sayede kendinizi ve ürününüzü oluşabilecek tehlikelere karşı korumuş olursunuz. Kullanma kılavuzunu saklayın. Ürünü başka birisine verirsiniz, kullanma kılavuzunu da birlikte verin.


### Kullanma kılavuzunda ve üründe şu semboller yer almaktadır:



Kullanma kılavuzunu okuyun.



Ölüm veya yaralanmalarla sonuçlanabilecek tehlike.

 <p>ÜRETİCİ İSMİ MODEL TANIMI (*)</p> <p>A</p>	<p>Ürüne ait teknik bilgilere, enerji etiketi üzerindeki QR kodu, internete bağlı mobil bir cihaz ile okutarak ulaşabilirsiniz.</p>
--	---



## 1 Güvenlik Talimatları

- Bu bölümde, kişisel yaralanma ya da maddi hasar tehlikelerini önlemeye yardımcı olacak güvenlik talimatları yer almaktadır.
- Firmamız bu talimatlara uyulmaması halinde ortaya çıkabilecek zararlardan sorumlu tutulamaz.
- Kurulum ve tamir işlemlerini her zaman üreticiye, yetkili servise yaptırın.
- Kullanım kılavuzunda açıkça belirtilmedikçe ürünün herhangi bir parçasını onarmayın veya değiştirmeyin. Bu parçaların onarım işlemlerini her zaman üreticiye, yetkili servise veya ithalatçı firmanın yönlendireceği kişiye yaptırın.
- Yetkisiz ve profesyonel olmayan onarımlar, üründe yapılan teknik değişiklikler ve/veya orijinal olmayan yedek parçaların kullanımı; sağlık ve güvenlik açısından risk oluşturabilir ve bu durumdan üretici sorumlu tutulamaz.

### 1.1 Kullanım Amacı

- Bu ürün ticari kullanıma uygun değildir ve kullanım amacı dışında kullanılmamalıdır.







- Bu ürün kapalı mekanlarda, ev ve benzeri yerlerde kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

Örneğin;

Mağazaların, ofislerin ve diğer çalışma ortamlarının personel mutfaklarında,  
Çiftlik evlerinde,  
Otel, motel ve diğer konaklama tesislerinin müşterileri tarafından kullanılan ortamlarında,  
Pansiyon türü ortamlarda,  
Yemek hizmeti ve perakendeci olmayan benzer uygulamalarda.

- Ürün tekne, karavanda, balkon ya da teras gibi üstü açık ya da kapalı dış mekanlarda kullanılmamalıdır. Ürünü yağmur, kar, güneş ve rüzgara maruz bırakmak yangın riski yaratabilir.

### 1.2 Önemli Güvenlik Sembolleri

-  Elektrik çarpma riski!
-  Kullanma kılavuzunu okuyun.
-  Sıcak yüzeylere temas sonucu yanma ile sonuçlanabilecek tehlike.
-  Yanıcı materyal, yangın tehlikesine karşı uyarı.
-  Keskin yüzeylere temas nedeniyle yaralanma riski!
-  UV-C ışınım tehlikesi.



### 1.3 Çocuk, Savunmasız Kişi ve Evcil Hayvan Güvenliği

- Çok küçük çocuklar (0-3 yaş) üründen uzak tutulmalıdır.
- Küçük çocukların (3-8 yaş), sürekli gözetim altında olmadıkça ürünü yükleyip boşaltmalarına ve ürün çevresinde olmalarına izin verilmemelidir.
- 8 yaş ve üzerindeki çocuklar ile fiziksel, duyuşsal veya zihinsel yetileri azalmış ya da yeterli deneyim ve bilgisi olmayan kişiler, yalnızca gözetim altında olduklarında veya güvenli kullanım konusunda talimat verilip riskleri anladıklarında bu ürünü kullanabilirler.
- Çocuklar ve evcil hayvanlar ürünle oynamamalı, ürünün üzerine tırmanmamalı veya içrisine girmemelidir.
- Çocuklar ve evcil hayvanlar, elektrikli parçaların bulunduğu kompresör bölgesinden uzak tutulmalıdır.
- Temizlik ve kullanıcı bakımı, kendilerine nezaret eden biri olmadığı sürece çocuklar tarafından yapılmamalıdır.
- Ambalaj malzemelerini çocuklardan uzak tutun. Yaralanma ve boğulma tehlikesi vardır!

Kapısında Kilit Olan Ürünler İçin;

- Ürünün anahtarlarını çocukların ulaşamayacağı bir yerde muhafaza edin.



### 1.4 Elektrik Güvenliği

- Kurulum, bakım, temizlik, tamir ve taşıma işlemleri sırasında ürünün fişi prize takılı olmamalıdır; ürünün fişini çekin ya da sigortasını kapatın.
- Güç kablosu hasarlıysa oluşabilecek tehlikeleri önlemek amacıyla yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Güç kablosunu ve hortumları (varsa) ürünün altına, arkasına veya herhangi bir yere sıkıştırmayın; üzerine ağır bir nesne koymayın. Güç kablosu aşırı bükülmemeli, ezilmemeli ve herhangi bir ısı kaynağı ile temas etmemelidir.
- Sadece orijinal güç kablosu kullanın. Kesik veya hasarlı kablo kullanmayın.
- Uzatma kablosu, çoklu priz, adaptör veya taşınabilir güç kaynakları aşırı ısınabilir ve yangına neden olabilir. Bu nedenle ürünün arkasında ve yakınında bu tip cihazları buldurmayın; ürünü çalıştırmak için bu cihazları kullanmayın.

- Gevşek, hasarlı, yuvasından çıkmış, kırık, kirli, yağlı, suyla temas riski olan prize ürün fişini takmayın. Bu tip bağlantılar aşırı ısınabilir ve yangına neden olabilir.
- Fiş kolay erişilebilir bir yerde olmalıdır. Bu mümkün değilse ürünün bağlı olduğu elektrik tesisatı üzerinde elektrik yönetmeliklerine uygun ve tüm kutupları şebekeden ayıran bir düzenek (sigorta, anahtar, şalter, vb.) bulunmalıdır.
- Ayaklarınız çıplakken veya vücudunuz ıslakken ürünü kullanmayın; fişe ıslak elle dokunmayın.
- Fişi prizden çıkarırken kablo-sundan değil, fişten tutarak çekin.
- Fişin ıslak, kirli ve tozlu olmadığından emin olun.
- Ürününüzü, ani voltaj değişimlerine neden olabilecek güç kaynaklarına (güneş enerjisi kaynakları vb) ya da enerji tasarrufu sağlayan cihazlara bağlamayın güç tasarrufu sağlayan cihazlara bağlamayın. Aksi takdirde ani voltaj dalgalanmaları sonucu ürününüzde hasar meydana gelebilir.
- Ürünü zamanlayıcı gibi harici bir anahtarlama cihazı ya da uzaktan kumandalı bir sistem ile çalıştırmayın.



## 1.5 Taşıma Güvenliği

- Ürünü taşımadan önce fişi prizden çekin.
- Ürün ağırdır, ürünü tek başınıza taşımayın ve kurmayın. Ürünün üzerinize düşmesi sakatlıklara neden olabilir.
- Ürünü taşıırken bir yere çarpmayın ve düşürmeyin.
- Ürünü taşıırken her zaman kapılarını kapatın ve kapılarından tutmayın.
- Ürünün taşınması sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine özen gösterin. Borular zarar görmüş ise, ürünü çalıştırmayın ve yetkili servisi çağırın.



## 1.6 Kurulum Güvenliği

- Ürünün kurulumu için Yetkili Servisi arayın. Ürünü kullanıma hazır duruma getirmek için, kullanma kılavuzu ve montaj talimatlarındaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı ve su tesisatının uygun olduğundan emin olun. Tesisat uygun değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın. Aksi durumda elektrik çarpması, yangın, ürünle ilgili sorunlar veya yaralanma meydana gelebilir.

- Bu bağlantıların yerel yönetmeliklere uygun olması müşterinin sorumluluğundadır.
- Ürününüz koruma sınıfı I tipi bir cihazdır.
- Ürünü tip etiketinde belirtilen Voltaj, Akım ve Frekans değerine uygun topraklı bir prize bağlayın. Priz, 10 A – 16 A değerinde bir sigortaya sahip olmalıdır.
- Ürünün yerel ve ulusal yönetmeliklere uygun topraklama ve elektrik bağlantısı yapılmadan kullanılması halinde ortaya çıkacak zararlardan firmamız sorumlu olmayacaktır.
- Bu ürün, deniz seviyesinden en fazla 2000 metre yükseklikte kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- Çocukları kurulum alanından uzak tutun
- Ürün kurulmadan önce üzerinde herhangi bir hasar olup olmadığını kontrol edin. Ürün hasarlıysa kurulumunu yaptırmayın.
- Ürünün ambalajından çıkartılması ve kurulum, bakım, onarım ve temizliği sırasında koruyucu ekipmanınızı (eldiven vb.) kullanın. Yaralanma riski vardır.
- Ürünü dış ortam koşullarına, doğrudan güneş ışınlarına maruz kalabileceği yerlere kurmayın ve bu tür yerlerde bırakmayın.
- Ürünü ağırlığını taşıyabileceği temiz, düz ve sert bir zemin üzerine yerleştirin ve ayarlanabilir ayaklar yardımıyla dengeleyin. Aksi durumda buzdolabı devrilebilir ve yaralanmaya neden olabilir.
- Ürünün kurulacağı yer kuru ve havalandırılabilen bir yer olmalı; ürünün altında halı, kilim ve benzeri örtüler olmamalıdır. Yetersiz havalandırma nedeniyle yangın riski olabilir!
- Uygun havalandırma sağlamak için ürünün yanlarında ve üstünde yeterli boşluk bırakın. Ürünün arka paneli ile duvar arasında en az 50 mm boşluk bırakılmalıdır. Bu mesafenin azaltılması, ürünün enerji tüketimini artırabilir.
- Ürünün havalandırma deliklerinin önünü ve üzerini kapatmayın. Aksi takdirde enerji tüketimi artar veya ürününüzde hasar meydana gelebilir.
- Bir buzdolabı ne kadar fazla soğutucu gaz içerirse, kurulduğu yer de o derece büyük olmalıdır. Çok küçük yerlerde, soğutma sisteminde gaz kaçağı

söz konusu olduğunda, yanıcı bir gaz hava karışımı oluşabilir. Her 8 gram soğutucu gaz için gerekli olan yerin hacmi en az 1 m<sup>3</sup> kadardır. Ürününüzdeki soğutucu gaz miktarı, Tip Etiketinde yazılıdır.

- Ürün ocak, radyatör vs. gibi bir ısı kaynağının yakınında olmamalıdır. Eğer ürünün ısı kaynağı yakınına kurulması gerekiyorsa, uygun bir izolasyon levhası kullanılmalı veya ısı kaynağına olan asgari mesafe aşağıdaki gibi olmalıdır:
  - Ocak, fırın, ısıtıcı ünite ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm uzakta,
  - Elektrikli fırınlardan ise en az 5 cm uzakta.
- Ürün, ürünün arka duvarına (ya da kondensere) elektrik kabloları, gaz ocağının metal hortumu, metal gaz veya su boruları temas etmeyecek şekilde yerleştirilmelidir.
- Gerilim altındaki parçalara veya güç kablosuna nem-sıvı nüfuz etmesi kısa devreye sebep olabilir. Bu sebeple ürünü nemli veya su sıçrama alanlarında kullanmayın (Örneğin garaj, çamaşır odası vb.). Ürününüz ıslanırsa elektrik fişini çekin ve yetkili servisi çağırın.

- Elektronik kart kapağı, kompresör arka kapağı (üründe bulunuyorsa) söküldüğünde elektrikli parçalara temas tehlikesi vardır. Bu kapakları taşıma, kullanım öncesi ve ürünü kullanırken kesinlikle açmayın. Açıldığı takdirde elektrik çarpması ve yangın riski vardır!

### 1.7 Kullanım Güvenliği

- Üründe hiçbir zaman kimyasal çözücü maddeler kullanmayın. Bu maddeler patlama riski taşımaktadır.
- Üründe bir arıza olması durumunda fişini çekin (ya da bağlı olduğu sigortadan enerjisini kesin), yetkili servis tarafından onarılmaya kadar çalıştırmayın. Elektrik çarpması riski vardır!
- Ürünün içinde, yakınında veya üzerinde aerosol kutuları gibi patlayıcı maddeler saklamayın; benzin veya başka yanıcı maddeleri (yanan mum, sigara vb.) ya da ısı kaynaklarını (ütü, ocak, fırın vb.), kuru buz veya diğer kimyasal maddeler gibi sıcaklığa karşı hassas maddeleri yerleştirmeyin veya kullanmayın. Yanma ve patlama riski vardır!
- Ürünün üzerine çıkmayın; kapı ve çekmece gibi kısımları hiçbir şekilde destek veya basamak aracı olarak kullanmayın.

Bu, ürünün devrilmesi veya parçalarının zarar görmesi nedenli yaralanmalara neden olabilir.

- Ellerinizi, ayaklarınızı ve metal nesnelere ürününüzün altına veya arkasına sokmayın. Bu durum sıkışmalara, herhangi bir keskin kenar kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- Soğutma sistemi borularına kesici ve delici aletler kullanarak zarar vermeyin. Gaz borularının, boru uzantılarının veya üst yüzey kaplamalarının delinmesi durumunda püskürecek soğutma gazı cilt tahrişine ve göz yaralanmalarına sebep olur.
- Soğutucu devresine müdahale etmeyin-hasar vermeyin. Patlama tehlikesi vardır!
- Üretici tarafından önerilmedikçe, buzdolabı/derin dondurucu içine elektrikli cihazlar koymayın ve kullanmayın.
- Buz çözmeyi hızlandırmak için üretici firmanın önerileri haricinde bir işlem uygulamayın.
- Ellerinizin ve gövdenizin herhangi bir bölümünü ürünün içerisinde bulunan hareketli parçalara sıkıştırmamaya dikkat edin. Parmaklarınızın ürün ile ürünün kapısı arasına sıkışma-

masına dikkat edin. Etrafta çocuklar var ise, kapıyı açıp kapatırken dikkatli olun.

- Dondurmaları, buz küplerini ve dondurulmuş besinleri kesinlikle dondurucudan çıkarır çıkarmaz ağızınıza almayın. Donma yanığı tehlikesi vardır!
- Dondurucunun iç duvarlarına, metal parçalara veya dondurucuda saklanan ürünlere ıslak elle dokunmayın. Donma yanığı tehlikesi vardır!
- Gazlı içecek veya donabilecek sıvılar içeren kutu ve şişeleri dondurucu bölmeye koymayın. Kutular veya şişeler patlayabilir. Yaralanma ve maddi zarar tehlikesi vardır!
- İçerisinde sıvı bulunan kapları ürünün üzerine koymayın. Elektrikli bir parçanın üzerine su sıçraması elektrik çarpmasına ya da yangın tehlikesine yol açabilir.
- Bu ürün ilaç, kan plazması, laboratuvar preparatları veya benzeri Tıbbi Ürün Direktifine tabi madde ve ürünlerin saklanması ve soğutulmasına uygun değildir.
- Ürün amacına aykırı kullanılırsa, içinde saklanan ürünlerin zarar görmesine veya bozulmasına sebep olabilir.

- Ürünü kapasitesinden fazla doldurmayın; içindeki yük dağılımının raf, kapı rafı ve çekmecelerde dengeli olduğundan emin olun. Aksi takdirde kapı açıldığında buzdolabının içindekilerin düşmesi sonucu yaralanmalar veya hasar meydana gelebilir.
- Yaralanmayı önlemek için zemine düşmüş olabilecek tüm buz veya dökülen suyu temizlediğinizden emin olun.
- Buzdolabınızın kapısındaki rafların/şişe raflarının yerini sadece raflar boşken değiştirin. Yaralanma tehlikesi vardır!
- Ürünün üzerine düşebilecek/devrilebilecek şeyler koymayın. Kapıyı açıp kapatırken bu malzemeler düşebilir ve yaralanmaya, maddi hasara yol açabilir.
- Ürününüzdeki soğutma sistemi R600a gazı içermektedir. Üründe kullanılan gazın türü, tip etiketinde belirtilmektedir. Bu gaz yanıcıdır. Bu nedenle, kullanım sırasında soğutma sisteminin ve boruların zarar görmemesine özen gösterin. Boruların zarar görmesi durumunda;
  - Ürüne ya da güç kablosuna dokunmayın,
  - Ürünün alev almasına neden olabilecek potansiyel yangın kaynaklarından uzak tutun,
  - Ürünün bulunduğu ortamı havalandırın. Vantilatör kullanmayın.
  - Gaz çıkışı gözlemlerseniz, gazdan uzak durun. Gaz cildinize temas ederse soğuk yanığına neden olabilir
  - Yetkili Servis çağırın.
- Eskimiş ve artık kullanılmayacak ürünü atmadan önce:
  1. Elektrik fişini çekip prizden çıkarın.
  2. Güç kablosunu kesin, fişi ile birlikte üründen ayırın.
  3. Çocukların ürünün içine girmesini zorlaştırmak için, rafları ve çekmeceleri yerinden çıkarmayın.
  4. Kapıları yerinden çıkarın.
  5. Ürünü devrilmeyecek şekilde muhafaza edin.
  6. Çocukların eskimiş ürün ile oynamasına izin vermeyin.
  7. Soğutma sistemine, borularına ve herhangi bir parçasına zarar vermeyin.
  8. Kompresördeki yağını yutmayın veya solumayın. Bu yağ yutulduğunda veya solunum yollarına nüfuz ettiğinde ölümcül olabilir.

9. Üründe kullanılan R600a soğutma gazı ve izolasyon köpüğünde şişirici madde olarak kullanılan C -Pentan yanıcı maddelerdir. Ürünü imha etmek için kesinlikle ateşe atmayın. Patlama tehlikesi vardır!

## 1.8 Gıda Saklama Güvenliği

Gıda bozulmalarının yaşanmaması için lütfen aşağıdaki uyarılara dikkat edin:

- Uzun süre kapıların açık kalması ürünün içindeki sıcaklığın yükselmesine sebep olabilir.
- Gıdalla temas eden ve ulaşılabilir tahliye sistemlerini düzenli olarak temizleyin.
- 48 saattir kullanılmayan su tanklarını ve 5 günden fazla süredir kullanılmayan şebeke beslemeli su sistemlerini temizleyin.
- Çiğ et ve balık ürünlerini ürünlerdeki uygun bölmelerde muhafaza edin. Böylece diğer gıdaların üzerine damlamaz ve temas etmez.
- İki yıldızlı dondurucu bölmeler önceden doldurulmuş gıdaların saklanması, buz ve dondurma yapımı ve saklanması için kullanılır.

- Bir, iki ve üç yıldızlı bölmeler taze gıdaların dondurulması için uygun değildir.
- Eğer soğutucu ürün uzun zamandır boş bırakıldıysa ürünün gövdesinin korunması için ürünü kapatın, buz çözdürün, ürünü temizleyin, kurutun.
- Gıdalar yerleştirildikten sonra, özellikle dondurucu kapağı olmak üzere bölme kapaklarının düzgün şekilde kapandığını kontrol edin.
- Taze gıdaları saklamak için buzdolabı bölümünü; donmuş gıdaları saklamak, taze gıdaları dondurmak ve buz küpleri hazırlamak için dondurucu bölümünü kullanın.
- Gıdaların iç yüzeylerle doğrudan temasını önlemek için, buzdolabı ve dondurucu bölümlerine yerleştirmeden önce uygun şekilde ambalajlandıklarından emin olun.

## 1.9 Bakım ve Temizlik Güvenliği

- Temizlik amacıyla ürünü yerinden hareket ettirecekseniz, kapağı ve kapı tutamağına asılarak çekmeyin. Kapı, tutamak çok zorlanırsa yaralanmaya neden olabilir.

- Ürünün üzerini veya içini basınçlı bir yıkayıcıyla, buhar, su püskürterek veya su dökerek yıkamayın; buzlarını çözmek için asla buhar ya da buhar destekli temizlik malzemeleri, saç kurutma makinaları vb ısı veren cihazlar kullanmayın. Buhar veya suyun, üründe elektrik akımı olan bölgelere temas etmesi yangın veya elektrik çarpması riski yaratır.
- Ürünü temizlerken keskin ve aşındırıcı aletler ve sünger-kâğıt havlu gibi malzemeler, ev temizlik ürünleri, deterjan, gaz, benzin, tiner, alkol, cila, vb. maddeler kullanmayın.
- Üründe sadece gıdalar için zararlı olmayan temizlik ve bakım ürünleri kullanın.
- Ürünün havalandırma deliklerine, elektrik bağlantısı bulunan bölgelerine, aydınlatmanın içine su girmemesine dikkat edin. Aksi takdirde, yangın veya elektrik çarpması riski vardır.
- Fiş uçlarındaki yabancı maddeleri veya tozu silmek için temiz, kuru bir bez kullanın. Fişi temizlerken, ıslak veya nemli bir bez kullanmayın. Aksi takdirde, yangın veya elektrik çarpması riski vardır.

## 1.10 Aydınlatma

Aydınlatma için kullanılan LED / ampulün değiştirilmesi gerektiğinde yetkili servisi çağırın.

## 1.11 Eski Ürünün İmha Edilmesi

Eski ürününüzü imha ederken aşağıdaki talimatlara uyun;

- Çocukların kendilerini ürününün içerisine kaza ile kilitlemelerini önlemek için, üründe kapı kilidi var ise; kilidi devre dışı bırakın.
- Soğutma sıvısı sıçraması göz- lere zarar verir. Ürünün atılması esnasında soğutma tesisatının herhangi bir parçasına zarar vermeyin.
- Kompresördeki yağ yutulduğunda veya solunum yollarına nüfuz ettiğinde ölümcül olabilir.
- Ürününüzdeki soğutma sistemi tip etiketinde belirtildiği üzere R600a gazı içerir. Bu gaz yanıcıdır. Ürünü kesinlikle ateşe atarak imha etmeyin. Patlama tehlikesi vardır!
- C - Pentan, izolasyon köpüğünde şişirici madde olarak kullanılır ve yanıcı bir maddedir. Ürünü kesinlikle ateşe atarak imha etmeyin.

## 2 Çevre Talimatları

### 2.1 AEEE Yönetmeliğine Uyum ve Atık Ürünün Elden Çıkarılması

Bu ürün T.C. Çevre ve Şehircilik Bakanlığı tarafından yayımlanan "Atık elektrikli ve Elektronik eşyaların Kontrolü Yönetmeliği"nde belirtilen zararlı ve yasaklı maddeleri içermez.



AEEE Yönetmeliğine uygundur. Bu ürün, geri dönüşümlü ve tekrar kullanılabilir nitelikteki yüksek kaliteli parça ve malzemelerden üretilmiştir. Bu nedenle, ürünü, hizmet ömrünün so-

nunda evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın. Elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için bir toplama noktasına götürün. Bu toplama noktalarını bölgenizdeki yerel yönetime sorun. Kullanılmış ürünleri geri kazanıma vererek Çevrenin ve doğal kaynakların korunmasına yardımcı olun.

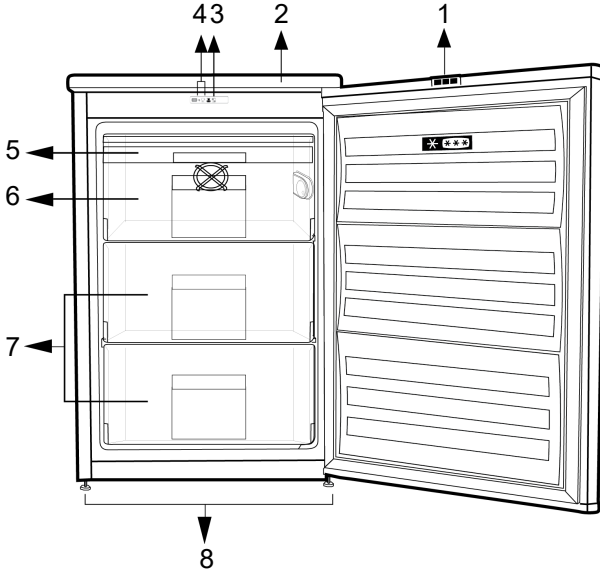
### CE Standart uygunluğu ve test bilgileri / AT uygunluk beyanı

Bu ürünün geliştirme, üretim ve satış aşamaları Avrupa Topluluğu'nun ilgili bütün yönergelerinde yer alan güvenlik kurallarına uygun olarak gerçekleştirilmektedir. 2014/35/EU, 2014/30/EU, 93/68/EC, IEC 60436/DIN 44990, EN 50242

### 2.2 Ambalaj Bilgisi



Ürünün ambalajı, Ulusal Mevzuatımız gereği geri dönüştürülebilir malzemelerden üretilmiştir. Ambalaj atığını evsel veya diğer atıklarla birlikte atmayın, yerel otoritenin belirttiği ambalaj toplama noktalarına atın.



1 Işıklandırma

3 Gösterge Işıkları

5 Buz Tepsisi

7 Dondurulmuş Gıda Bölmeleri

2 Üst Tabla

4 Termostat Düğmesi

6 Hızlı Dondurma Bölmesi

8 Ayarlanabilir Ayaklar

**\*Opsiyonel:** Bu kullanım kılavuzunda şekiller şematik olup ürününüzle birebir uyum içinde olmayabilir. Satın almış olduğunuz üründe ilgili parçalar yoksa başka modeller için geçerlidir.

## 4 Kurulum

Önce "Güvenlik Talimatları" nı okuyun !

### 4.1 Kurulum İçin Doğru Yer

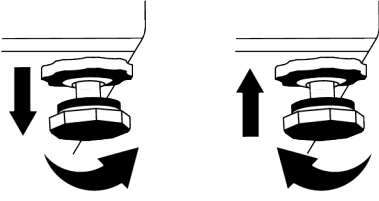
Ürünün kurulumu için Yetkili Servisi arayın. Ürün kullanıma hazır duruma getirmek için, kullanma kılavuzundaki bilgilere bakarak elektrik tesisatı ve su tesisatının uygun olmasına dikkat edin. Değilse ehliyetli bir elektrikçi ve tesisatçı çağırarak gerekli düzenlemeleri yaptırın.

- Sarsıntıları önlemek için ürünü düz bir zemine yerleştirin.
- Ürünü ocak, kalorifer peteği ve soba gibi ısı kaynaklarından en az 30 cm, elektrikli fırınlardan en az 5 cm uzağa kurun.

- İki soğutucu yan yana yerleştiriliyorsa aralarında en az 4 cm boşluk bırakılmalıdır.
- Ürünü güneş ışığına doğrudan maruz kalmayacak şekilde ve kuru ortamlarda bulundurun.
- Ürünle birlikte (verilmiş ise) arka duvar mesafe koruma parçasının yerinde olduğunu kontrol edin.

### 4.2 Ayakların Ayarlanması

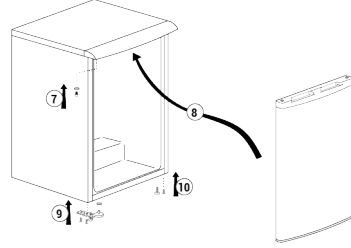
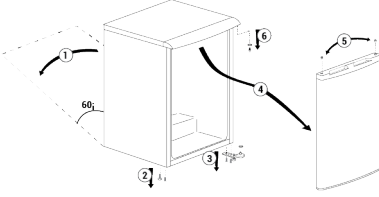
Ürün, yerleştirdiğiniz yerde dengesiz duruyorsa öndeki ayar ayaklarını sağa veya sola döndürerek ayarlayın.



### 4.3 Sıcak Yüzey Uyarısı

Ürününüzün yan duvarları soğutma sistemini geliştirmek için soğutucu boruları ile donatılmıştır. Yüksek sıcaklıktaki akışkan bu yüzeylerden akabilir ve yan duvarlarda sıcak yüzeylere neden olabilir. Bu normal bir durumdur ve herhangi bir servis ihtiyacı yoktur.

## 5 Kapı Yön Değişim



## 6 Ön Hazırlık

Önce "Güvenlik Talimatları" nı okuyun !

### 6.1 Enerji Tasarrufu İçin Yapılması Gerekenler

- Gıdaları yüklerken dolabın içinde soğutma için yeterli hava sirkülasyonu sağlanacak şekilde boşluk bırakın.
- Ürününüzün kapıları açılmadığında içeriye doğrudan sıcak ve nemli hava girmeyeceği için, ürününüz gıdalarınızı korumak için yeterli olacak şartlarda kendini optimize eder. Bu koşullarda ürün üzerindeki kompresör, fan, ısıtıcı, defrost , aydınlatma, gösterge ve diğer bileşen ve fonksiyonlar, ihtiyaçlara göre en az enerji tüketecek şekilde çalışır.
- Birden fazla seçenek olması durumunda cam raflar, arka duvardaki hava çıkışlarını kapatmayacak, tercihen hava çıkışları cam rafın altında kalacak şekilde yerleştirilmelidir. Bu kombinasyon, hava dağıtımının ve enerji verimliliğinin iyileşmesine yardımcı olabilir.
- Yükleme yaparken alt çekmecenin kullanılması önemle tavsiye edilir.

- Derin dondurucuya taze gıda koymadan 24 saat önce optimum cihaz performansı için Hızlı Dondurma (varsa) kullanılabilir.
- Derin dondurucuya taze yiyecek koyduktan sonra Hızlı Dondurma işlevi için 24 saat genellikle yeterlidir. Bir süre sonra Hızlı Dondurma işlevi otomatik olarak devre dışı kalır.
- Az miktarda yiyecek dondururken enerji tasarrufu için hızlı dondurma işlevi bir süre sonra devre dışı bırakılabilir.
- Enerji tasarrufu için gıdaları saklama koşullarına uygun olarak soğutucu bölmede ya da soğuk bölmede saklanmalıdır.

### 6.2 İlk Kullanım

Ürününüzü kullanmaya başlamadan önce "Güvenlik Talimatları" ve "Kurulum" başlığındaki talimatlara uygun hazırlıkların yapıldığından emin olun.

- Soğutmanın tamamen verimli olması için ürünü çalıştırmadan önce en az 2 saat bekleyin.
- Ürünü 6 saat boyunca yiyecek koymadan boş olarak çalıştırın ve ürün kapısı mümkün olduğunca kapalı tutulmalıdır.

- Ürün kapısının kullanım süresinde açılması ve kapanmasından kaynaklı olarak ısı değişim sonucu, kapı/gövde raflarında ve ürünün içine konulan cam eşyalar da buğulanma olması normaldir.
- Kompresör çalışmaya başladığında bir ses duyacaksınız. Soğutma sistemi içerisinde sıvı ve gaz sıkışmış olabileceği için kompresör çalışmıyor olsa da ürünün ses çıkarması normaldir.
- Ürününüzün ön kenarlarının sıcak olması normaldir. Bu alanlar, yoğuşmayı önlemek için ısınacak şekilde tasarlanmıştır
- Bazı modellerde gösterge paneli kapı kapandıktan 1 dakika sonra otomatik olarak sönmektedir. Kapı açıldığında veya herhangi bir tuşa basıldığında, tekrar aktif hale gelecektir.

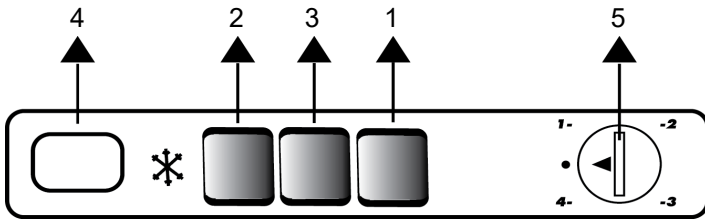
## 7 Ürünün Çalıştırılması

Önce "Güvenlik Talimatları" nı okuyun!

- Ürün yalnızca gıda saklamak için kullanılmalıdır.
- Uzun süre evden uzakta (örneğin tatilde) olacaksanız ve Buzmatik veya su sebili kullanmayacaksanız su vanasını kapatın. Aksi halde, su sızıntısı meydana gelebilir.

## 8 Ürününüzün Kullanılması

### 8.1 Çalışma Sıcaklığının Ayarlanması



1 Yeşil Gösterge

3 Kırmızı Gösterge

5 Termostat Düğmesi

### 6.3 İklim Sınıfı ve Anlamları

Lütfen cihazınızın anma değerleri plakasında yer alan İklim Sınıfına bakın. İklim Sınıfına göre aşağıdaki bilgilerden bir tanesi cihazınız için geçerlidir.

- **SN:** Uzun Süreli Ilıman İklim: Bu soğutma cihazı, 10°C ile 32°C arası ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- **N:** Ilıman İklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 32°C arası ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- **ST:** Subtropik İklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 38°C arası ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.
- **T:** Tropik İklim: Bu soğutma cihazı, 16°C ile 43°C arası ortam sıcaklıklarında kullanılmak üzere tasarlanmıştır.

### Ürünün kapatılması

- Koku yapmaması için gıdaları çıkarın,
- Buzların erimesini bekleyin, içini temizleyin ve kurumasını bekleyin, iç gövde plastiklerinin zarar görmemesi için kapıları açık bırakın.

## LED Göstergeler ve Kontrol Paneli

Cihazın ön tarafında dondurucunun çalışması modunu gösteren üç renkli gösterge ışığı bulunmaktadır.

**Yeşil Gösterge (1):** Cihaz şebekeye bağlandığında yanar ve elektrik mevcut olduğu sürece yanmaya devam eder. Termostat '0' konumuna ayarlanmışsa yeşil ışık yanmayacaktır. Yeşil gösterge derin dondurucunun içindeki sıcaklık hakkında herhangi bir bilgi vermez.

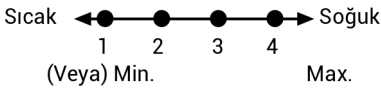
**Kehribar Gösterge (2):** Bu gösterge hızlı dondurma düğmesi açıkken yanacak ve hızlı dondurma düğmesi kapatılana dek yanmaya devam edecektir. Hızlı dondurma düğmesi açıkken kompresör sürekli çalışacaktır. Hızlı dondurma işlemi taze gıdaların dondurulması içindir.

**Kırmızı Gösterge (3)** Aşağıdaki durumlarda yanar:

- Önceden ayarlanan sıcaklık korumasızsa.
- İçine aşırı miktarda taze gıda konulursa.
- Cihazın kapısı yanlışlıkla açık bırakılırsa.

Termostat düğmesi (5) Termostat düğmesi gösterge ışık setinin üzerinde bulunur.

**ÖNEMLİ:** Hızlı dondurma düğmesine bastığınızda kompresör çalışmaya başlamadan önce kısa bir gecikme olabilir. Bu normaldir ve bir kompresör arızasına işaret etmez.



1 = En düşük soğutma ayarı (En sıcak ayar)

4 = En yüksek soğutma ayarı (En soğuk ayar)

(Veya)

Min. = En düşük soğutma ayarı

(En sıcak ayar)

Maks. = En yüksek soğutma ayarı

(En soğuk ayar)

Lütfen istediğiniz sıcaklığa göre ayarı seçin.

İç sıcaklık ayrıca ortam sıcaklığına, kapının açılma sıklığına ve içeride tutulan yiyecek miktarına bağlıdır.

Kapının sık sık açılması iç sıcaklığın yükselmesine neden olur.

Bu nedenle, kullanımdan sonra mümkün olan en kısa sürede kapının tekrar kapatılması tavsiye edilir.

Cihazınızın normal saklama sıcaklığı -18 °C (0 °F) olmalıdır. Termostat düğmesi 1. konumdan saat yönünün tersine çevrilirse, cihaz kapanacak ve "klik" sesi duyulacaktır. Termostat düğmesi 4. konuma doğru ayarlanarak daha düşük sıcaklıklar elde edilebilir.

Saklama bölmelerinin istenen sıcaklıkta tutulduğundan emin olmak için sıcaklığı bir termometre ile kontrol etmenizi öneririz.

Dondurucudan çıkardıktan sonra termometre sıcaklığı çok hızlı bir şekilde yükseleceğinden, okumayı hemen yapmayı unutmayın.

## Yiyeceklerin Dondurulması

Cihazı taze gıdaları dondurmak için kullanabileceğiniz gibi önceden dondurulmuş gıdaları saklamak için de kullanabilirsiniz.

Lütfen yiyeceklerinizin ambalajı üzerinde verilen önerilere bakın.

## Dikkat

Gazlı içecekleri dondurmayın, çünkü içindeki sıvı donduğunda şişe patlayabilir.

Renkli buz küpleri gibi dondurulmuş ürünlere dikkatli olun.

Cihazınızın dondurma kapasitesini 24 saat içinde aşmayın. Derecelendirme etiketine bakın.

Yiyeceklerin kalitesini korumak için, dondurma işlemi mümkün olduğunca hızlı gerçekleştirilmelidir.

Böylece dondurma kapasitesi aşılmayacak ve dondurucu içindeki sıcaklık yükselmeyecektir.

## Dikkat

Derin dondurulmuş yiyecekleri her zaman yeni yerleştirilmiş yiyeceklerden ayrı bir şekilde tutun.

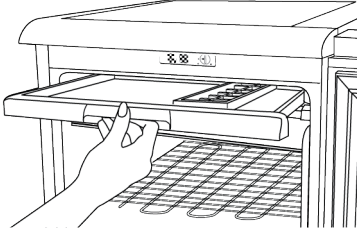
Sıcak yiyecekler üzerinde derin dondurma işlemi yaparken, soğutma kompresörü yiyecek tamamen donana kadar çalışacaktır. Bu durum geçici olarak soğutucu bölmesinin aşırı soğumasına neden olabilir.

Dondurucu kapağını kapattıktan hemen sonra açmakta zorlanırsanız endişelenmeyin. Bunun nedeni, birkaç dakika sonra eşitlenecek ve kapının normal şekilde açılmasına izin verecek olan basınç farkıdır.

Kapıyı kapattıktan hemen sonra bir vakum sesi duyacaksınız. Bu oldukça normaldir.

### Buz Küpleri Yapmak

Buz küpü tepsisini 3/4 oranında suyla doldurun ve dondurucuya yerleştirin.



Su buza dönüşür dönüşmez buz küplerini çıkarabilirsiniz.

Buz küplerini çıkarmak için asla bıçak veya çatal gibi keskin nesnelere kullanmayın. Yaralanma riski vardır!

Bunun yerine buz küplerinin hafifçe çözülmesini bekleyin veya tepsinin altını kısa bir süre için sıcak suya koyun.

### Cihaz Buzunun Çözülmesi

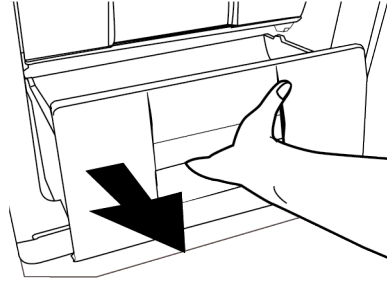
Aşırı buz birikmesi cihazınızın dondurma performansını etkileyecektir.

Bu nedenle cihazınızın buzunu yılda en az iki kez veya buz birikimi 7 mm'yi aştığında çözmeniz önerilir. Cihazınızın buzunu, içinde çok az yiyecek varken veya hiç yiyecek yokken çözün.

Derin dondurulmuş yiyecekleri çekmecelerden çıkarın. Derin dondurulmuş yiyecekleri birkaç kat kağıda sarın ve soğuk bir yerde saklayın.

Buz çözme işlemini başlatmak için cihazın fişini çekin veya devre kesiciyi kapatın.

Aksesuarları (raf, çekmece vb.) cihazdan çıkarın ve çözülme suyunu toplamak için uygun bir kap kullanın.

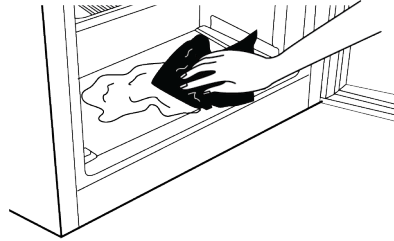


Gerekirse çözülme suyunu temizlemek için bir sünger veya yumuşak bir bez kullanın. Buz çözme sırasında kapıyı açık tutun.

Daha hızlı buz çözme için, cihazın içine ılık su dolu kaplar yerleştirin.

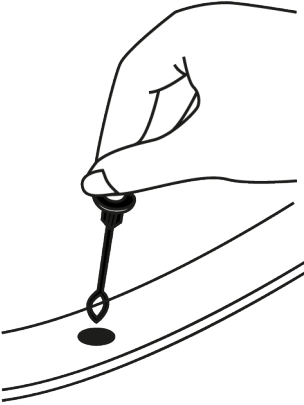
Buzu çıkarmak için asla elektrikli cihazlar, buz çözücü spreiler veya bıçak ya da çatal gibi sivri veya keskin kenarlı nesnelere kullanmayın.

Buz çözme işlemi tamamlandıktan sonra içini temizleyin.

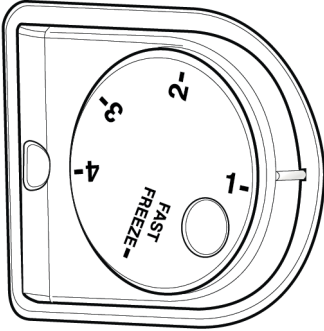


Cihazı tekrar elektrik şebekesine bağlayın. Dondurulmuş yiyecekleri çekmecelere yerleştirin ve çekmeceleri dondurucunun içine kaydırın.

Tahliye borusunun tıkalı olup olmadığını düzenli olarak kontrol edin ve gerektiğinde delikteki çubukla temizleyin.



## 8.2 Sıcaklık Ayar Düğmesi



Çalışma sıcaklıkları dondurucu bölmenin iç yan duvarlarında bulunan termostat düğmesi (şemaya bakın) ile kontrol edilir. Ayarlar 1, 2 ... hızlı dondurma şeklinde olabilir, hızlı dondurma en soğuk konumdur.

Cihaz ilk kez çalıştırıldığında, termostat düğmesi 24 saat sonra ortalama derin dondurucu sıcaklığı  $-18^{\circ}\text{C}$ 'den ( $0^{\circ}\text{F}$ ) yüksek olmayacak şekilde ayarlanmalıdır. Düğmeyi 1 ve 4 ayarı arasında yarım olacak şekilde ayarlamayı öneririz. Daha düşük sıcaklıklar, ayar düğmesi derin dondurucu konumuna ayarlanarak elde edilebilir.

Saklama bölmelerinin istenen sıcaklıkta tutulduğundan emin olmak için sıcaklığı doğru bir termometre ile kontrol etmenizi öneririz.

Dondurucudan çıkardıktan sonra termometre sıcaklığı çok hızlı bir şekilde yükselceğinden, okumanızı çok hızlı şekilde yapmanız gerektiğini unutmayın.

Lütfen kapak her açıldığında hava kaçtığını ve içerideki sıcaklığın yükseldiğini unutmayın. Bu nedenle, kapağı asla açık bırakmayın ve gıdalar koyulduktan ya da çıkarıldıktan sonra hemen kapatılmasını sağlayın.

### Buz Çözme

Cihazınız buz çözme işlemi otomatik olarak gerçekleşir.

### Uyarılar!

Dondurucu bölmenin içindeki fan soğuk hava dolaşımı gerçekleştirir. Korumaya doğru asla bir cisim sokmayın.

Çocukların derin dondurucu fanı ile oynamasına izin vermeyin.

Yanıcı itici faz içeren ürünleri (ör. sebiller, sprey tenekeleri, vs.) veya patlayıcı maddeleri asla saklamayın.

Rafları koruyucu malzemelerle kaplamayın, bu durum hava dolaşımını engelleyebilir.

Çocukların cihazla oynamalarına veya kontrol düğmelerini kurcalamalarına izin vermeyin.

Cihazınızdan mümkün olan en iyi performansı almanız için derin dondurucu korumasını engellemeyin.

### Buz Küpleri Yapmak

Buz küpü tepsisini 3/4 oranında suyla doldurun ve dondurucuya yerleştirin. Su buza dönüşür dönüşmez buz küplerini çıkarabilirsiniz.

Buz küplerini çıkarmak için asla bıçak veya çatal gibi keskin nesnelere kullanmayın. Yaralanma riski vardır!

Bunun yerine buz küplerinin hafifçe çözülmesini bekleyin veya tepsinin altını kısa bir süre için sıcak suya koyun.

### Önemli

Hızlı dondurma düğmesine bastığınızda kompresör çalışmaya başlamadan önce kısa bir gecikme olabilir. Bu normaldir ve bir kompresör arızasına işaret etmez.

### 8.3 Taze Yiyeceklerin Dondurulması

- Dondurulacak olan gıdalar, her seferinde tüketilecek kadar büyüklükte porsiyonlara bölünerek ayrı paketlerde dondurulmalıdır. Bu sayede tüm gıdanın çözülerek tekrar dondurulmasının önüne geçilebilir.
- Gıdaların besin değerinin, aromasının ve renginin mümkün olduğunca korunabilmesi için sebzelere dondurulmadan önce kısa bir süre haşlama işlemi uygulanmalıdır. (Salatalık, maydanoz gibi gıdalar için haşlama işlemi yapılması gerekmez.) Bu şekilde dondurulmuş sebzelerin pişme süresi taze sebzelere göre 1/3 oranında kısılır.
- Dondurulmuş gıdaların depolama sürelerini uzatmak için haşlanan sebzeler önce süzülmesi ve ardından tüm gıda türlerinde olduğu gibi hava geçirmeyecek şekilde paketlenmelidir.
- Gıdalar dondurucu bölmeye ambalajsız olarak konulmamalıdır.
- Gıdanın saklanacağı ambalaj malzemesi hava geçirmemeli, yeterli kalınlıkta ve dayanıklı olmalı, soğuk ve nemle birlikte form değiştirmemelidir. Aksi durumda donarak sertleşen gıda ambalajı delebilir. Ambalajın iyi kapatılması da gıdayı güvenli saklama açısından önemlidir.

#### Aşağıdaki Ambalaj Türlerinin Gıda Dondurmak İçin Kullanımı Uygundur:

Polietilen torba, alüminyum folyo, plastik folyo, vakumlu poşetler ve soğuğa dayanıklı kapaklı saklama kapları.

#### Aşağıdaki Ambalaj Türlerinin Gıda Dondurmak İçin Kullanımı Tavsiye Edilmez:

Paketleme kağıdı, parşömen kağıdı, selofan (jelatinli kağıt), çöp torbası, kullanılmış poşetler ve alışveriş poşetleri.

- Sıcak yiyecekler soğutulmadan, sıcak şekilde dondurucu bölmeye konulmamalıdır.
- Dondurulmamış taze gıdaları dondurucu bölmeye yerleştirirken, donmuş gıdalarla temas etmemesine dikkat ediniz. Hızlı dondurma çekmecelerinin hemen altındaki

çekmeciye donmuş gıdaların ısınmasını engellemek için üzerlerine buz aküsü (PCM) konulabilir.

- Dondurma süresi boyunca (24 saat) dondurucuya başka yiyecekler koymayınız.
- Gıdalarınızı sıkışık olmayacak şekilde (ambalajların birbirleri ile temas etmemesi önerilir) dondurucu raflarına ya da çekmecelerine yayarak yerleştiriniz.
- Dondurulmuş gıdalar çözöldükten sonra kısa süre içinde derhal tüketilmeli ve kesinlikle tekrar dondurulmamalıdır.
- Arka yüzeyde bulunan havalandırma deliklerinin önüne dondurulmuş gıdalarınızı koyarak, havalandırma deliklerini kapatmayınız.
- Ambalaj üzerine etiket yapıştırarak içindeki besinlerin ismi ve dondurma tarihini yazmanızı öneririz.

#### Dondurulmaya Uygun Olan Gıdalar:

Balık ve deniz ürünleri, kırmızı ve beyaz et, kanatlılar, sebze, meyve, otsu baharatlar, süt ürünleri (peynir, tereyağı ve süzme yoğurt gibi), hamur işleri, hazır veya pişirilmiş yemekler, patates yemekleri, sufleler ve tatlı besinler.

#### Dondurulmaya Uygun Olmayan Gıdalar:

Yoğurt, kesilmiş süt, krema, mayonez, yaprak salata, kırmızı turp, üzüm, bütün meyveler (elma, armut ve şeftali gibi).

- Gıdaların hızlı bir şekilde tam olarak donmaları için, paket başına aşağıda belirtilen miktarlar aşılmamalıdır.
  - Meyve ve sebzeler, 0,5-1 kg
  - Et, 1-1,5 kg
- Az miktarda besin (azami 2 kg kadar), hızlı dondurma fonksiyonu kullanılmadan da dondurulabilir.

En iyi sonucu elde etmek için aşağıdaki talimatları uygulayınız:

1. Donduracağınız taze gıdalarınızı yüklemeyen 24 saat önce ayar düğmesini FAST FREEZE konumuna getirin.
2. Termostat düğmesini çevirdikten 24 saat sonra dondurmak istediğiniz yiyeceklerinizi öncelikle daha yüksek dondurma kapasitesine sahip olan orta

çekmeceye yerleştiriniz. Kalan yiyeceklerin varsa orta çekmecenin arkasına yerleştiriniz.

3. Gıdalarınızı yükledikten sonra termostat düğmesini önceki konumuna getirmeyi unutmayın.
  4. Çok miktarda gıdayı aynı anda dondurmamayı denemeyiniz. Bu ürün 24 saatte en fazla, tip etiketinde «Dondurma Kapasitesi ... kg/24 saat» olarak belirtilen miktar kadar gıdayı dondurabilir. Etiketle belirtilen miktardan daha fazla dondurulmamış/taze gıdanın dondurucu bölmeye konulması uygun değildir.
- Besinlerinizin derin dondurucuya yerleştirilmesi ve depolanması için ileriki sayfalarda yer alan Et ve Balık, Sebzeler ve Meyveler, Süt Ürünleri tablolarını inceleyebilirsiniz.

#### **Dondurulmuş Yiyeceklerin Saklanması ile İlgili Tavsiyeler**

- Dondurulmuş yiyeceklerinizi ise satın alırken uygun sıcaklıklarda dondurulduğundan ve paketlerinin bozulmadığından emin olunuz.
- Paketleri aldıktan sonra olabildiğince kısa bir süre içinde dondurucu bölmeye koyunuz.
- Dondurucu bölmeden çıkardığınız ambalajlı hazır gıdaları tüketmeden önce ambalaj üzerinde yazan son kullanma tarihinin geçmediğinden emin olunuz.

#### **Buz Çözme**

Dondurucu bölmelerindeki buzlar otomatik olarak çözülür.

Dondurucu Bölmesi	Açıklamalar
Ayarı	
1	Bu, normal tavsiye edilen ayardır.
2,3,4	Bu ayarlar, ortam sıcaklığı 30°C'yi geçtiğinde tavsiye edilir. Ortamın sıcak olması veya kapının sık açılıp kapanmasından dolayı soğutucu bölmenizin yeterince soğuk olmadığını düşünüyorsanız, bu ayarları kullanın.
Quick freezing FAST FREEZE)	Yiyeceklerinizi kısa zamanda dondurmak istediğinizde kullanın. Taze gıdalarınızın kalitesini korumak için uygulanması tavsiye edilir. Dondurulmuş gıdalarınızı koyarken ve günde 2 kg'a kadar az miktarda taze gıdayı dondurmak için hızlı dondurma fonksiyonunu kullanmanıza gerek yoktur.

#### **Derin Dondurucu Bilgileri**

EN 62552 standardı, (belirli ölçüm şartlarına göre), 25°C ortam sıcaklığında, her 100 litre dondurucu bölme hacmi için en az 4,5 kg gıdayı 24 saatte dondurabilmeyi gerektirir.

#### **Dondurulmuş Besinleri Çözdürme**

Besin çeşitliliğine ve kullanım amacına bağlı olarak, çözündürme işlemi için aşağıdaki olanaklar arasında seçim yapılabilir:

- Oda sıcaklığında (uzun süre oda sıcaklığında bekleterek çözmek gıda kalitesini korumak açısından çok uygun değildir.)
- Buzdolabında
- Elektrikli fırında (fanlı veya fansız modellerde)
- Mikrodalga fırında

#### **DIKKAT!**

- Derin dondurucunuza patlama riskinden dolayı cam şişe ve kutulardaki asitli içecekleri kesinlikle koymayınız.
- Dondurulmuş yiyeceklerin paketinde nem ve anormal şişmeler varsa, büyük olasılıkla daha önce uygun olmayan bir depolama koşulunda depolanmış ve içeriği bozulmuştur. Bu gıdaları kontrol etmeden tüketmeyiniz.
- Pişmiş yemeklerde bulunan bazı baharatlar uzun süre depolama koşullarına maruz kaldığında tatları değişebileceğinden dondurulacak yiyeceklerinizi az baharatlandırmalı ya da arzu edilen baharatlar, yiyeceklere çözünme işleminden sonra eklenmelidir.

Et ve Balık		Hazırlama Şekli	En uzun depolama süresi (ay)	
Et Ürünleri	Dana Eti	Biftek	2 cm kalınlıkta kesip aralarına folyo yerleştirerek veya streç ile sıkıca sararak	6-8
		Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	6-8
		Kuşbaşı	Ufak parçalar halinde	6-8
		Şnitzel, pırzola	Kesilmiş dilimlerin arasına folyo yerleştirerek veya streç ile tek tek sararak	6-8
	Koyun eti	Pırzola	Et parçalarının arasına folyo yerleştirerek veya streç ile tek tek sararak	4-8
		Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	4-8
		Kuşbaşı	Parçalanmış etleri buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	4-8
	Sığır eti	Rosto	Et parçalarını buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak veya streç ile sıkıca sararak	8-12
		Biftek	2 cm kalınlıkta kesip aralarına folyo yerleştirerek veya streç ile sıkıca sararak	8-12
		Kuşbaşı	Ufak parçalar halinde	8-12
		Haşlama et	Ufak parçalar halinde buzdolabı poşeti ile ambalajlayarak	8-12
	Kıyma	Baharatlanmadan, yassı paketler halinde	1-3	
	Sakatat (parça)	Parçalar halinde	1-3	
	Sucuk - Salam	Zarlı olsa da paketlenmelidir	1-3	
Jambon	Kesilmiş dilimlerin arasına folyo yerleştirerek	2-3		
Kümes ve av hayvanları	Tavuk ve Hindi	Folyo içine sararak	4-6	
	Kaz	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olmalıdır)	4-6	
	Ördek	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olmalıdır)	4-6	
	Geyik, Tavşan, Karaca	Folyo içine sararak (porsiyonlar 2.5 kg'dan fazla olamaz, ayrıca kemikleri ayrılmalıdır)	6-8	
Balık ve deniz ürünleri	Tatlısu balıkları (Alabalık, Sazan, Turna, Yayın)	İçi ve pulları iyice temizlendikten sonra yıkanıp kurulanmalı, gerektiğinde kuyruk ve baş kısmı kesilmelidir.	2	
	Yağsız balıklar (Levrek, Kalan, Dilbalığı)		4-6	
	Yağlı balıklar (Palamut, Uskumru, Lüfer, Tekir, Hamsi)		2-4	
	Kabuklu deniz ürünleri		Temizlenmiş ve torbalar içinde	4-6
	Havyar		Ambalajında, alüminyum ya da plastik kap içinde	2-3

Sebzeler ve Meyveler	Hazırlama Şekli	En uzun depolama süresi (ay)
Ayşekadın ve Sırık fasulye	Yıkayıp küçük parçalar halinde kestikten sonra 3 dk şok haşlama yaparak	10-13
Bezelye	Ayıklayıp yıkadıktan sonra 2 dk şok haşlama yaparak	10-12
Lahana	Temizlendikten sonra 1-2 dk şok haşlama yaparak	6-8
Havuç	Temizleyip dilimler halinde kestikten sonra 3-4 dk şok haşlama yaparak	12
Biber	Sapını kesip, ikiye bölüp ve çekirdeklerini ayırdıktan sonra 2-3 dk şok haşlama yaparak	8-10
İspanak	Yıkayıp temizledikten sonra 2 dk şok haşlama yaparak	6-9
Pırasa	Doğradıktan sonra 5 dk şok haşlama yaparak	6-8
Karnabahar	Yapraklarını ayırın, göbeğini de parçalara ayırdıktan sonra az limonlu suda 3-5 dk şok haşlama yaparak	10-12
Patlıcan	Yıkandıktan sonra 2cm.'lik parçalar halinde keserek 4 dk şok haşlama yaparak	10-12
Kabak	Yıkandıktan sonra 2cm.'lik parçalar halinde keserek 2-3 dk şok haşlama yaparak	8-10
Mantar	Yağda hafif soteleyerek üzerine limon sıkarak	2-3
Mısır	Temizleyip koçanıya veya taneli olarak paketleyerek	12
Elma ve Armut	Kabuğunu soyarak dilimleyip 2-3 dk şok haşlama yaparak	8-10
Kayısı ve şeftali	İkiye bölüp çekirdeklerini çıkartın	4-6
Çilek ve Ahududu	Yıkayıp ayıklayarak	8-12
Pişmiş meyve	Kap içinde %10 şeker katarak	12
Erik, Kiraz, Vişne	Yıkayıp, saplarını ayıklayarak	8-12

Süt Ürünleri	Hazırlama Şekli	En uzun Depolama Süresi (Ay)	Depolama Koşulları
Peynir (beyaz peynir hariç)	Dilimler halinde arasında folyo yerleştirerek	6-8	Kısa süreli depolamada orijinal paketinde bırakılabilir. Uzun süreli depolamada ayrıca alüminyum veya plastik folyoya sarılmalıdır.
Tereyağı, margarin	Kendi ambalajında	6	Kendi ambalajında veya plastik kaplarda

## 9 Bakım ve Temizlik

Önce "Güvenlik Talimatları" nı okuyun !

- Buzdolabınızı temizlemeden önce fişini çekin.
- Ürünün arka yüzündeki havalandırma ızgarasının tozu (kapak açılmadan) en az senede 1 kez alınmalıdır. Temizlik kuru bir bez yardımıyla yapılmalıdır.
- Lamba muhafazasına ve diğer elektrikli kısımlara su girmemesine dikkat edin.

- Kapıyı nemli bir bez ile temizleyin.Kapı ve gövde raflarını çıkarmak için içindekilerin tümünü alın.Kapı raflarını yukarı doğru kaldırarak çıkarın. Temizleyip kuruladıktan sonra yukarıdan aşağıya doğru kaydırarak yerine takın.

- Ürünün dış yüzey temizliğinde ve krom kaplı parçaların temizliğinde asla klor içeren su ya da temizlik maddesi kullanmayınız. Klor, bu tür metal yüzeylerde paslanmaya neden olur.
- Plastik parça üzerindeki baskıların kalkmaması ve deforme olmaması için keskin, aşındırıcı aletler, sabun, ev temizlik maddeleri, deterjan, gaz, benzin, cila vb. maddeler kullanmayın. Temizlik için ılık su ile yumuşak bez kullanın ve kurulayın.
- No Frost Olmayan Ürünlerde ;Soğutucu bölmenin arka duvarında su damlacıkları ve bir parmak kalınlığa kadar karlanma oluşur. Temizlemeyin, kesinlikle yağ ve benzeri maddeler sürmeyin.
- Ürünün dış yüzey temizliğinde sadece hafif nemli mikro fiber bez kullanınız. Sünger ve diğer tip temizlik bezleri çizilmelere yol açabilir.
- Ürünün iç yüzey temizliğinde tüm çıkarılabilir parçaları temizlemek için bunları sabun, su ve karbonat karışımından oluşan hafif bir solüsyonla yıkayın. Tamamen yıkayıp kurulayın. Aydınlatmalara ve kontrol paneline su gelmesini engelleyin.
- Herhangi bir iç yüzey üzerinde sirke, tuvalet ispirosu ya da diğer alkol bazlı temizleyicileri kullanmayın.

### **Paslanmaz Çelik Dış Yüzeyler**

Aşındırıcı olmayan bir paslanmaz çelik temizleyicisi kullanın ve bunu tiftiksiz, yumuşak bir bezle uygulayın. Parlatmak için,

## **10 Sorun Giderme**

Önce "Güvenlik Talimatları" nı okuyun!

Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığınız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı asla denemeyin.

### **Buzdolabı çalışmıyor.**

- Fiş prize tam oturmamıştır. >>> Fişi prize tam oturacak şekilde takın.
- Ürünün bağlı olduğu priz sigortası ya da ana sigorta atmıştır. >>> Sigortayı kontrol edin.

suyla nemlendirilmiş bir mikro fiber bezle yüzeyini hafifçe silin ve kuru parlatma güdresi kullanın. Her zaman paslanmaz çeliğin damarlarını takip edin.

### **Kötü Kokuların Önlenmesi**

Ürününüzün üretiminde kokuya neden olacak hiçbir madde kullanılmamaktadır. Ancak uygun olmayan yiyecek saklamaya ve ürün iç yüzeyinin gerektiği şekilde temizlenmemesine bağlı olarak koku ortaya çıkabilir.

- Bu sorunu önlemek için 15 günde bir karbonatlı suyla temizleyin.
- Ağız açık saklanan gıdalardan yayılan mikroorganizmalar kötü kokuya sebep olacağı için yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın.
- Saklama süresi dolan ve bozulan gıdaları kesinlikle buzdolabınızda saklamayın.

Çay bilinen en iyi koku alıcılarından biridir. Demlemiş olduğunuz çay posasını ağız açık bir kap içinde ürünün içine yerleştirin ve en geç 12 saat sonra alın. Çay posasını ürünün içinde 12 saatten fazla tutarsanız, kokuya sebep olan organizmaları bünyesinde toplayacağı için kokunun kaynağı haline gelebilir.

### **Plastik Yüzeylerin Korunması**

Plastik yüzeylere yağ dökülmesi durumunda yağ yüzeye zarar verebileceği için ılık suyla hemen temizleyin.

### **Soğutucu bölmenin (MULTI ZONE, COOL CONTROL ve FLEXI ZONE) yan duvarında terleme.**

- Kapı çok sık açılıp kapanmıştır. >>> Ürünün kapısını çok sık açıp kapatmamaya dikkat edin.
- Ortam çok nemlidir. >>> Ürünü çok nemli ortamlara kurmayın.
- Sıvı içeren yiyecekler açık kaplarda saklanıyor olabilir. >>> Sıvı içeren yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın.
- Ürünün kapısı açık kalmıştır. >>> Ürünün kapısını uzun süre açık tutmayın.

- Termostat çok soğuk bir değere ayarlanmıştır. >>> Termostatı uygun değere ayarlayın.

### **Kompresör çalışmıyor.**

- Ani elektrik kesilmesinde veya fişin çıkarılıp takılmasında, ürün soğutma sistemindeki gazın basıncı henüz dengelenmemiş olduğu için kompresör koruyucu termiği atar. Yaklaşık 6 dakika sonra ürün çalışmaya başlayacaktır. Bu süre sonunda ürün çalışmaya başlamazsa servis çağırın.
- Buz çözme devresindedir. >>> Tam otomatik buz çözme yapan bir ürün için bu normaldir. Buz çözme döngüsü periyodik olarak gerçekleşir.
- Ürünün fişi prize takılı değildir. >>> Fişin prize takılı olduğundan emin olun.
- Sıcaklık ayarları doğru yapılmamıştır. >>> Uygun sıcaklık ayarını seçin.
- Elektrik kesilmiştir. >>> Elektrik geldiğinde ürün normal şekilde çalışmaya devam edecektir.

### **Buzdolabı çalışırken çalışma sesi artıyor.**

- Ortam sıcaklığının değişmesine bağlı olarak ürünün çalışma performansı değişebilir. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

### **Buzdolabı çok sık ya da çok uzun süre çalışıyor.**

- Yeni ürün, eskisinden daha geniş olabilir. Daha büyük ürünler daha uzun süre çalışır.
- Oda sıcaklığı yüksek olabilir. >>> Sıcak ortamlarda daha uzun süre çalışması normaldir.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek koyulmuş olabilir. >>> Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması daha uzun zaman alır. Bu durum normaldir.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.

- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> İçeri giren sıcak hava ürünün daha uzun çalışmasına neden olur. Kapıları çok sık açmayın.
- Dondurucu ya da soğutucu kapısı aralık kalmış olabilir. >>> Kapıların tamamen kapalı olup olmadığını kontrol edin.
- Ürün çok düşük bir sıcaklığa ayarlanmıştır. >>> Ürünün sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayın ve bu sıcaklığa ulaşmasını bekleyin.
- Soğutucu ya da dondurucu kapı contası kirlenmiş, eskimiş, kırılmış ya da tam oturmamış olabilir. >>> Contayı temizleyin ya da değiştirin. Hasarlı / kopuk kapı contası ürünün mevcut sıcaklığı korumak için daha uzun süre çalışmasına neden olur.

### **Dondurucu sıcaklığı çok düşük ama soğutucu sıcaklığı yeterli.**

- Dondurucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Dondurucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

### **Soğutucu sıcaklığı çok düşük ama dondurucu sıcaklığı yeterli.**

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir dereceye ayarlayıp kontrol edin.

### **Soğutucu bölme çekmecelerinde saklanan yiyecekler donuyor.**

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok düşük bir değere ayarlanmıştır. >>> Soğutucu bölme sıcaklığını daha yüksek bir değere ayarlayıp kontrol edin.

### **Soğutucu ya da dondurucudaki sıcaklık çok yüksek.**

- Soğutucu bölme sıcaklığı çok yüksek bir değere ayarlanmış olabilir. >>> Soğutucu bölme sıcaklık ayarının dondurucu bölme sıcaklığı üzerinde etkisi vardır. Soğutucu ya da dondurucu bölme sıcaklığını değiştirerek ilgili bölmelerin sıcaklığı yeterli seviyeye gelene kadar bekleyin.
- Kapılar sık sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın.

- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapatın.
- Ürünün fişi daha yeni takılmış ya da yeni yiyecek konulmuş olabilir. >>> Bu normaldir. Fiş yeni takıldığında ya da yeni yiyecek konulduğunda ürünün ayarlanan sıcaklığa ulaşması normalden daha uzun zaman alır.
- Ürüne yakın zamanda fazla miktarlarda sıcak yemek konmuş olabilir. >>> Ürüne sıcak yemek koymayın.

### **Sarsılma ya da gürültü.**

- Zemin düz veya dayanıklı değildir. >>> Ürün yavaşça hareket ettirildiğinde sallanıyorsa ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin. Ayrıca zeminin ürünü taşıyabilecek kadar dayanıklı olmasına dikkat edin.
- Ürünün üzerine konan eşyalar gürültü yapıyor olabilir. >>> Ürünün üzerinde bulunan eşyaları kaldırın.
- Üründen sıvı akması, püskürmesi vb. sesler geliyor.
- Ürünün çalışma prensipleri gereği sıvı ve gaz akışları gerçekleşmektedir. >>> Bu normaldir ve bir arıza değildir.

### **Üründen rüzgar sesi geliyor.**

- Ürünün soğutma işlemini gerçekleştirebilmesi için fan kullanılmaktadır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.

### **Ürünün iç duvarlarında terleme oluyor.**

- Havanın sıcak ve nemli olması buzlanmayı ve yoğunlaşmayı artırır. Bu normaldir ve bir arıza değildir.
- Kapılar sık açılmış ya da uzun süre açık kalmıştır. >>> Kapıları çok sık açmayın, açıkta kapatın.
- Kapı aralık olabilir. >>> Kapıyı tamamen kapatın.

### **Ürünün dışında ya da kapıların arasında terleme oluşuyor.**

- Hava nemli olabilir, nemli havalarda bu gayet normaldir. >>> Nem azaldığında yoğunlaşma kaybolur.

### **Ürünün içi kötü kokuyor.**

- Düzenli temizlik yapılmamıştır. >>> Ürünün içini sünger, ılık su veya karbonatlı suyla düzenli olarak temizleyin.
- Bazı kaplar ya da paketleme malzemeleri koku yapabilir. >>> Koku yapmayan kap ya da paketleme malzemesi kullanın.
- Yiyecekler ürüne ağzı açık kaplarda konulmuştur. >>> Yiyecekleri kapalı kaplarda saklayın. Ağzı açık saklanan yiyeceklerden yayılan mikroorganizmalar kötü kokulara neden olabilir.
- Saklama süresi dolan ve bozulan yiyecekleri üründen çıkarın.

### **Kapı kapanmıyor.**

- Yiyecek paketleri kapının kapanmasını engelliyor olabilir. >>> Kapıları engelleyen paketlerin yerlerini değiştirin.
- Ürün zemin üstünde tamamen dik durmuyor olabilir. >>> Ayaklarını ayarlayarak ürünü dengeleyin.
- Zemin düz ya da sağlam değildir. >>> Zeminin düz ve ürünü taşıyabilecek kadar sağlam olmasına dikkat edin.

### **Sebzelikler sıkışmış.**

- Yiyecekler çekmecenin üst bölümüne deşiyor olabilir. >>> Çekmecedeki yiyecekleri düzenleyin.

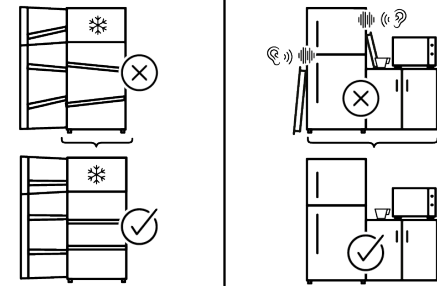
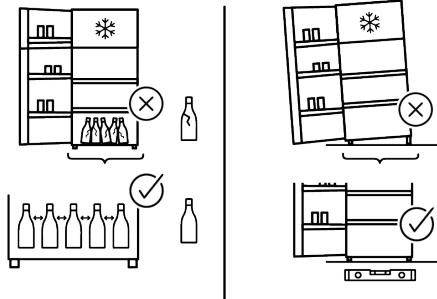
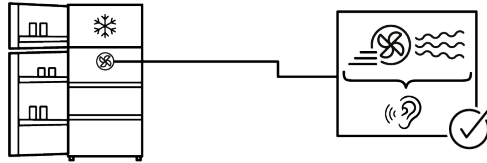
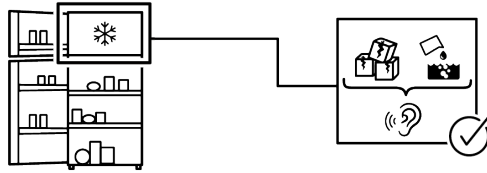
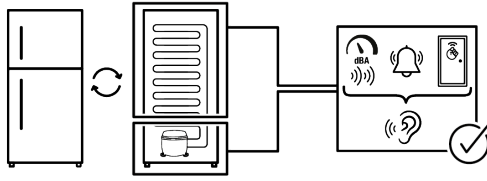
### **Ürün yüzeyinde sıcaklık var.**

- Ürününüz çalışırken, iki kapı arasında, yan panellerde ve arka ızgara bölgesinde yüksek sıcaklık görülebilir. Bu normal bir durumdur ve herhangi bir servis ihtiyacı yoktur.

### **Kapı açıldığında fan çalışmaya devam ediyor.**

- Dondurucu kapısı açıldığında fan çalışmaya devam edebilir.

Bu bölümdeki talimatları uygulamanıza rağmen sorunu gideremezseniz ürünü satın aldığımız bayi ya da Yetkili Servise başvurun. Çalışmayan ürünü kendiniz onarmayı denemeyin. Bu normal bir durumdur.



## FERAGATNAME / UYARI

Bazı (basit) arızalar; aşağıdaki talimatlar dahilinde yapılmaları şartıyla; herhangi bir güvenlik sorunu yaratmadan ya da güvenli olmayan kullanıma sebebiyet vermeden, nihai kullanıcılar tarafından tamir edilebilir. ("Kendim Tamir Etmek İstiyorum" bölümüne bakınız.) Bu nedenle, "Kendim Tamir Etmek İstiyorum" bölümünde nihai kullanıcılar tarafından tamir edilebileceği belirtilmiş olan parçalar dışında, güvenlik sorunlarını önlemek amacıyla kesinlikle yetkili servis istasyonu tarafından tamir önerilir ve Beko ürün garantisinin devam edebilmesi için zorunludur.

### KENDİM TAMİR ETMEK İSTİYORUM

Nihai kullanıcılar tarafından gerçekleştirilecek tamir işlemi şu yedek parçalar dahilinde yapılabilir: Kapı Kolları ve Kapı Menteşeleri, Kapı Contaları ve saklama için çevresel Tepsiler, Sepetler, Raflar. (Güncel yedek parça listesine 1 Mart 2021 itibarıyla <https://www.beko.com.tr/destek> adresinden ulaşılabilir).

Ayrıca, ürün güvenliğini sağlamak ve ciddi yaralanma riskini önlemek için, tamir işlemi, kullanma kılavuzunda veya <https://www.beko.com.tr/destek> adresinde bulunan talimatlara göre yapılmalıdır. Güvenliğiniz için, herhangi bir tamir işlemi gerçekleştirmeden önce ürünün fişini çekin.

Nihai kullanıcılar tarafından, kullanma kılavuzlarında belirtilen ya da <https://www.beko.com.tr/destek> adresinde bulunan talimatlara uygun yapılmayan ve <https://www.beko.com.tr/destek> adresinden ulaşılan güncel parça listesinde yer alan parçalar dışındaki parçalara uygulanan tamir işlem ya da girişimleri nedeniyle oluşabilecek güvenlik sorunlarından Beko sorumlu tutulamaz. Böyle bir durumda Beko ürün garantisi geçersiz olacaktır.

Bu nedenle nihai kullanıcıların yukarıda belirtilen yedek parçalar dışında kalan parçalar için tamir işlemlerini kendilerinin gerçekleştirmekten kaçınmaları ve gereksinim olması durumunda yetkili servis istasyonuna başvurularını şiddetle tavsiye edilir. Nihai kullanıcıların bu tür tamir girişimleri güven-

lik sorunlarına neden olabilir; ürüne zarar verebilir ve sonrasında yangın, su baskını, elektrik çarpması ve ciddi kişisel yaralanmalara neden olabilir.

Listelenenlerle sınırlı olmamak kaydıyla, şu parçaların tamir işlemleri yetkili servis istasyonları tarafından yapılmalıdır: Kompresör, Soğutma devre elemanları, Ana kart, İnverter kart, Ekran kartı vb. Üretici/satıcı, son kullanıcıların yukarıda belirtilenlere uygun davranmadığı herhangi bir durumdan sorumlu tutulamaz.

Bu ürün 'G' enerji sınıfına sahip aydınlatma kaynağı içermektedir.

Bu üründeki aydınlatma kaynağı yetkin tamirci tarafından değiştirilmelidir.

## **Kullanım Hataları ve Garanti ile İlgili Dikkat Edilmesi Gereken Hususlar**

---

### GARANTİ ŞARTLARI

- 1- Garanti süresi, malın teslim tarihinden itibaren başlar ve 3 yıldır.
- 2- Mala ilişkin tanıma ve kullanma kılavuzunda gösterildiği şekilde kullanılması ve Arçelik A.Ş.'nin yetkili kıldığı servis çalışanları dışındaki şahıslar tarafından bakım, onarım veya başka bir nedenle müdahale edilmemiş olması şartıyla, malın bütün parçaları dahil olmak üzere tamamını; malzeme, işçilik ve üretim hatalarına karşı malın teslim tarihinden itibaren yukarıda belirtilen süre kadar garanti eder.
- 3- Malın ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda tüketici, 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanununun 11 inci maddesinde yer alan;
  - a. Sözleşmeden dönme,
  - b. Satış bedelinden indirim isteme,
  - c. Ücretsiz onarılmasını isteme,
  - ç. Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilir.
- 4- Tüketicinin bu haklardan ücretsiz onarım hakkını seçmesi durumunda satıcı; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep etmeksizin malın onarımını yapmak veya yaptırmakla yükümlüdür. Tüketici ücretsiz onarım hakkını üretici veya ithalatçıya karşı da kullanabilir. Satıcı, üretici ve ithalatçı tüketicinin bu hakkını kullanmasından müteselsilen sorumludur.
- 5-Tüketicinin, ücretsiz onarım hakkını kullanması halinde malın;
  - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması,
  - Tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
  - Tamirinin mümkün olmadığı, yetkili servis istasyonu, satıcı, üretici veya ithalatçı tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında;tüketici malın bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkân varsa malın ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilir. Satıcı, tüketicinin talebini reddedemez. Bu talebin yerine getirilmemesi durumunda satıcı, üretici ve ithalatçı müteselsilen sorumludur.
- 6- İlgili mevzuatlarda belirlenen kullanım ömrü süresince malın azami tamir süresi 20 iş gününü, geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde mala ilişkin arızanın yetkili servis istasyonuna veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise malın yetkili servis istasyonuna teslim tarihinden itibaren başlar. Garanti kapsamı içerisindeki malın arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, üretici veya ithalatçı; malın tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir malı tüketicinin kullanımına tahsis etmek zorundadır. Benzer özelliklere sahip başka bir malın tüketici tarafından istenmemesi halinde üretici veya ithalatçılar bu yükümlülükten kurtulur. Malın garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 7- Malın kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasından kaynaklanan hasar ve arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 8- Tüketici, garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine başvurabilir.
- 9- Satıcı tarafından bu Garanti Belgesinin verilmemesi durumunda tüketici, Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurabilir.

#### Üretici veya İthalatçı Firmamızın;

Ünvanı : Arçelik A.Ş.  
Adresi : Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445,  
Sütlüce / İSTANBUL  
Telefon : (0-216) 585 8 888  
Fax : (0-216) 423 23 53  
web adres : www.arcelik.com.tr

#### Malın

Markası : Beko  
Cinsi :  
Modeli :  
Bandrol ve Seri No :  
Garanti Süresi : 3 yıl  
Azami Tamir Süresi : 20 iş günü

GENEL MÜDÜR

*Hakan Bülent*

**Arçelik A.Ş.**

GENEL MÜDÜR YRD.

*Edin*

#### Satıcı Firmamızın;

Ünvanı : Arçelik A.Ş.  
Adresi : Arçelik A.Ş. Karaağaç Caddesi No:2-6, 34445,  
Sütlüce / İSTANBUL  
Telefon : (0-216) 585 8 888  
Fax : (0-216) 423 23 53  
e-posta : www.arcelik.com.tr

Fatura Tarih ve Sayısı :  
Teslim Tarihi ve Yeri :  
Yetkilinin İmzası :  
Firmamızın Kaşesi :